

Odebrany w Paryżu
25. stycznia 1893.
21.

213

Kajdorscy Strój!

Drugą łową a choroba moja, nie
wolała mi, do opieszałości w
stojeniu podziękowania za
przystanie ks. b. za pośrednictwem
sw. w. Konstantego Gwo-
ba Kuryna Łasnie Wielmo-
nej Krabery Rembelskiej,
jakowemi stoczynie do polecenia
Łaskawego Strójja rozpatrzenie
niezanieśdabem.

Pris w ścisłe związku się bydz
nieco zdrowotnym, postarowi-
tam w imieniu swoim, oraz
w imieniu Tesiornej mojej,
pokornie Kochanemu Strój-
jowi podziękować, gdyż fun-
dusz ten stał się dla nas bar-
dzo ~~wielką~~ pomocą.

Kajdorscy Strój! z listu

procy stoyim zakom murriskowam
mi zostaty piseni adze widze,
i w mocy Stoyia jest, prosta,
wie mnie i mojej Rodzynie,
wiekszy panu stuz - w spocz bo.
wien darsiejzej, jedyny jest
probeneya pod kaidym wozb.
dem. procy stozunkach wie
procyjainych Progi ego Stoyia
z osobami, ktore w tubiejzym
kraju najwiecej maza
suaczenie z latwością wiekszy
miedzym stozymaé prosta
podpisatza Sadu procy a wese
go, ktorej ^{obowiazkom} ~~chcisz~~ sie adprosi
dnieć - a jedyny w tym celu
wystosowany list, zapewni by
mi na procyjainych procy mi
zwoacy i udolnosciach z awieni
procy Boga Najwyzszego Stoi.

eez

Nie
obiq. S.
ka

Strasny obdarzony rodobem. pe-
nie utrzymawic.

Sciele wie Drogi Stoyi nie rary
odmianic. przychylił się a sie
do miy proiby, ja potrzebne
do poczynienia kroko i ku
temu. wiadomości takom
municuje. a w każdym razie
odpowiedzi osekiruać bedz.

Resiowa moja obecnie chrolo.
wo a narsie mscena i pest
udrowa, jak oraz w adrowim
porostajz iowa moja oraz
eorecka narsa Hacia. ktora
saduje raryki Drogiemu
Driadzi. i wstycy wspolnie
ryczyuny Kochanemu Stoyiowi
udrowia, oraz czego sobie od
Boga ryczy-

a proandrym przywiazanem

Jan Wapowicki

Kiedziela
dn. 19. Stycznia 1873r.
Klatwosya

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and bleed-through.]

[Faint handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or date. The text is illegible.]

Kataryja dnia 2 Christusa 1873.

Drogi Stryju!

Kiesersieie jancie mnie w zesalyim tygodniu spotkato sautkiem obloinej slabosci iony mojej. do dzis dnia trwaajacej. zmusza mnie do udania^{si} proiby, do Kochanego Stryja s udzielenie pomocy swiej, bo jancie tylko posiadatem fundasne. wszystkie mi wyszly i dzis zostaje na lasec iydnow ktoray mi kredytyz po trochu. Choroba iony powstała stad iż porodila dziecko (dziewczynkę) tak nieszczesliwie, iż dziesięć dni po kolwice przyszedo na świat iydno. lecz w dwie moje minuty czasu umarło. sama zaś sautkiem tego salednie odratowana, została.

Tajem nadzwoyeraj rozstrojony i niewiem nawet co mam przedzi nie nwiecm zdobyć się na radus

zgodna

Przebrany w Paryżu
8. Kwieciana 1873.
M. W.

mysl, skutkiem pryncypj tych wyrost
kich - ze wzgledu przeto na to sa-
czy Droggi Strojz porachowy' mi
to nie uzne, napisanie listu.

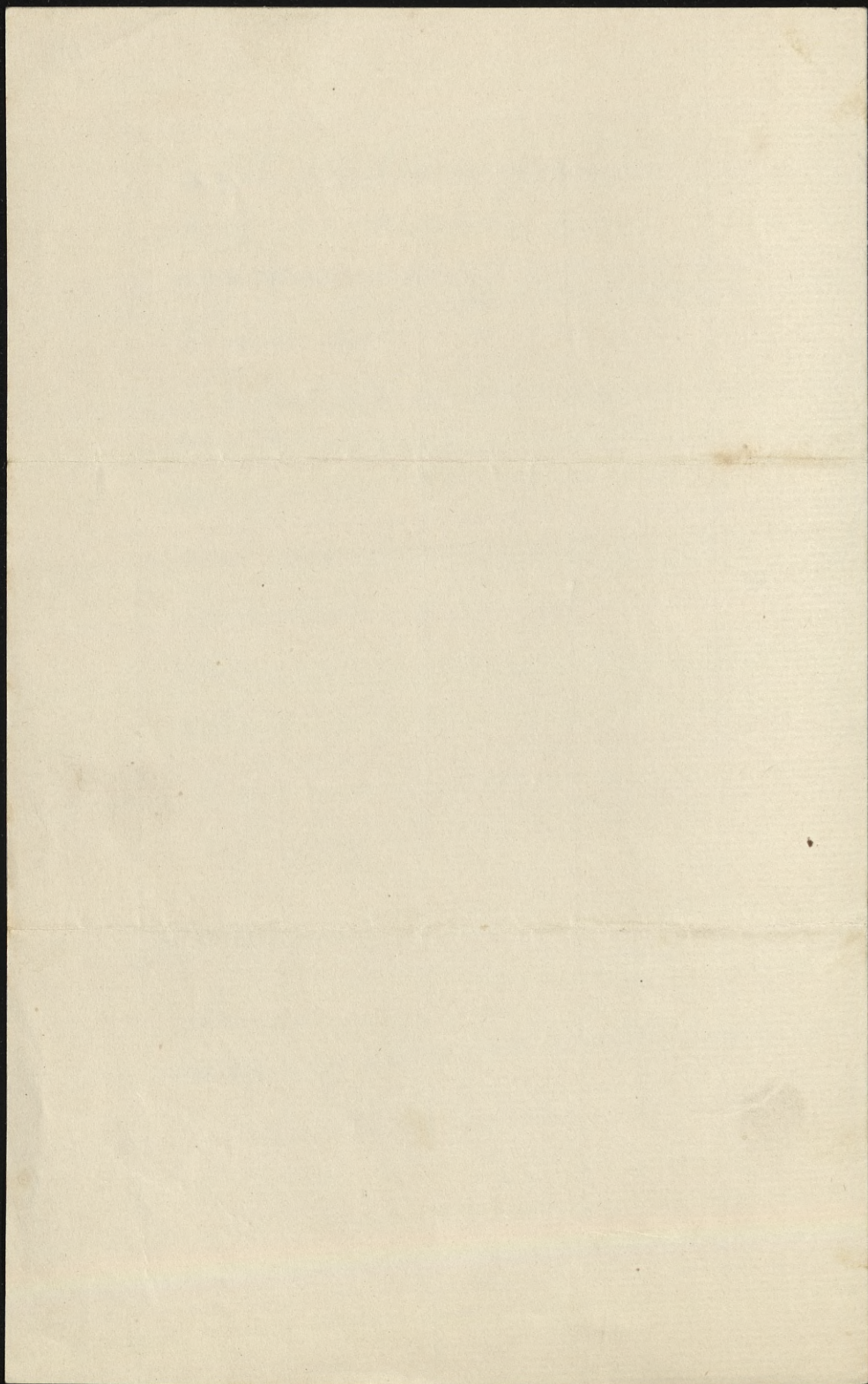
Ze powodu nadchodzących dniach
wiekszościem miedzi mi, jest
drogiemu Strojzowi posłać przy
niecierpiem najskroczonej i ca-
łym domem porównawanie, a
całując go wazki wespół z
rodzinną swą rodziną z prawdzi-
wym przywiązaniem

Jan Chrapowicki

P.S. List pisalem do Strojza 24.
Marca i spodziewam się iż
takowy już otrzymał.

cryst
ra.
nit
le
ab
ab
roy
ed.
Ba
n
ndri.

e



odbrany w Petersburgu
28.9. Kwieciana 1873
212

212
Poniedziałek 21. Kwieciana

1873 r.

Wajdrowscy Stojcy

Rubli srebrem pistuascie w biletach ruskich
i paczty tutejszej w dniu wesołajszym
otrzymałem i za takowe najpoko-
niej dziękuję, gdyż zaspok^{ko}ołem niemi
wiele swych potrzeb.

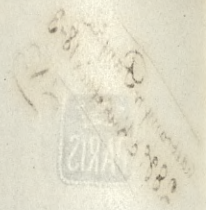
Co do mego osobistego interesu, to proszę
Stoję sobie podług swej własnej rozważ-
Augustanna obecnie zdrowego jest, wcale
bardzo się porobawiona - wesoła wartycej
jestemny zdrowi.

Pracę drogę Stoję wyjaśnić, listu ostatniego
zmarłego, mianowicie dotyca, czego
państwa Trokalskich, bo nie mogę
się zdecydować czy podług tego
mogę ich prosić o jażo, takuż,
lub też starać się o ich znajomości
tylko.

Podziwiam, a drogę Stoję roztarę
prawdziwie przywiazany

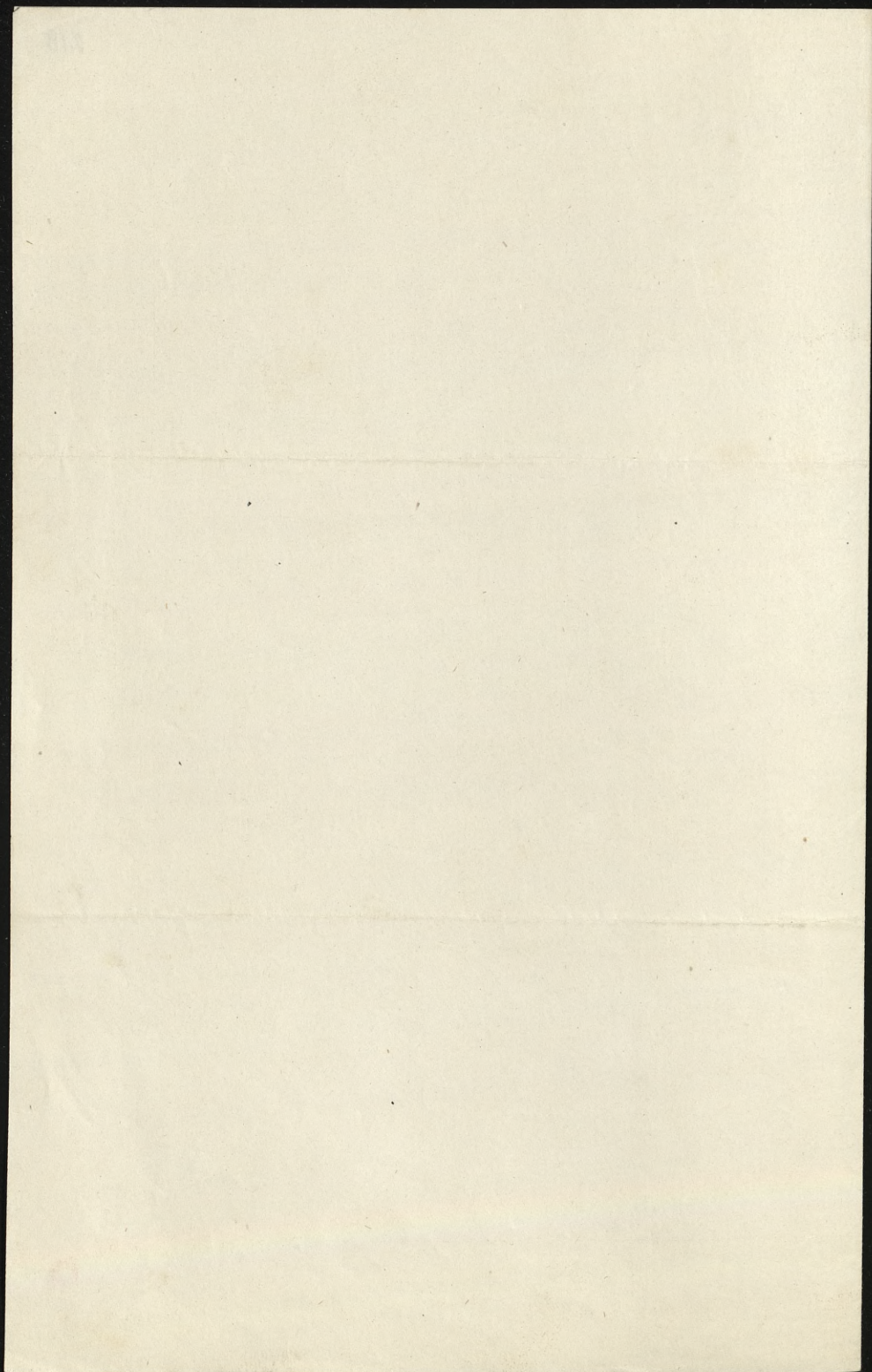
Chrapowicki

Handwritten text at the top left of the page.



Main body of handwritten text, appearing as a list or series of notes, written in cursive and significantly faded.

Handwritten text, possibly a date or page number, partially visible on the left edge of the page.



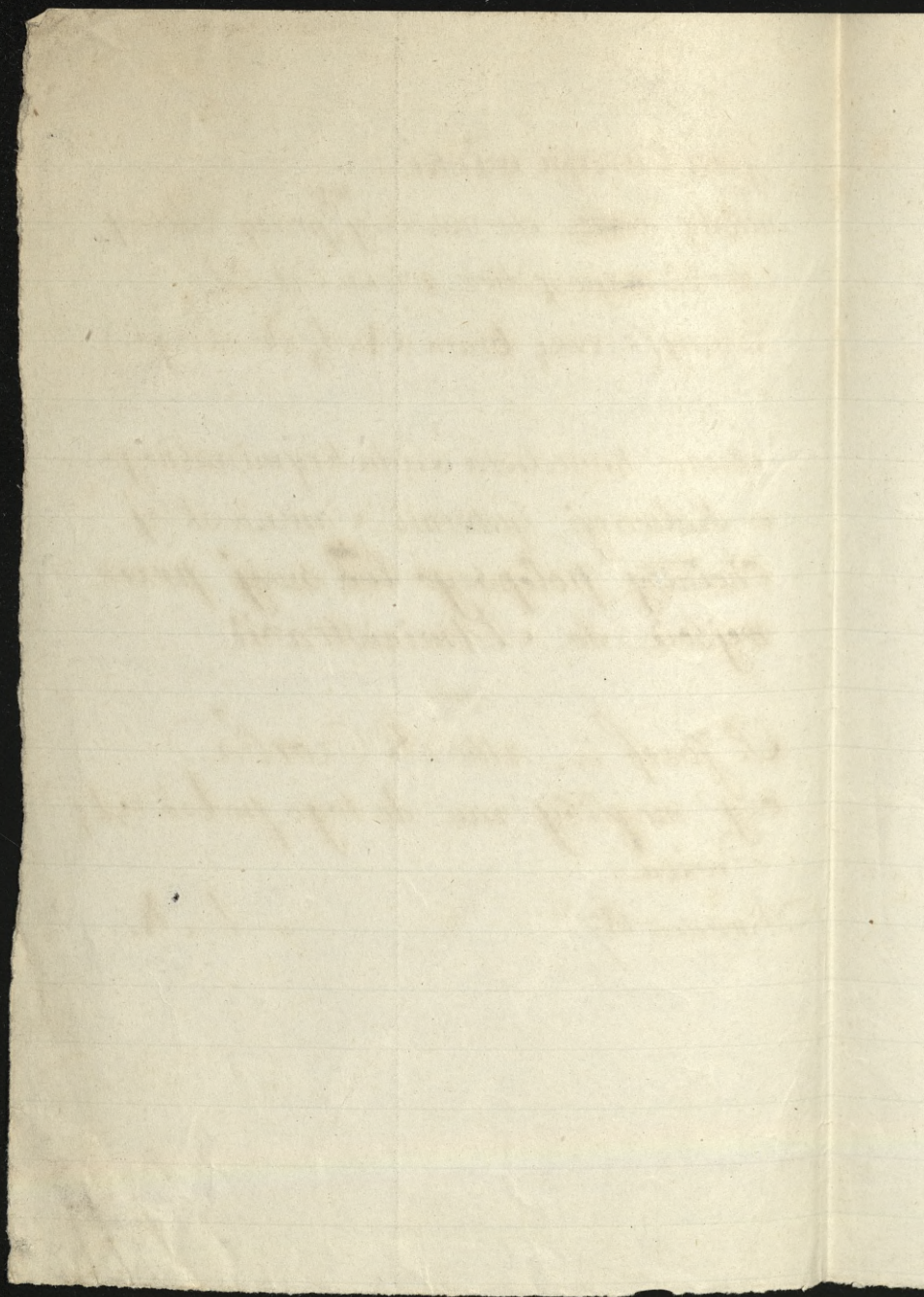
Jan Chrapowicki
^F metody, a ~~nie~~ ^{inże} do wszelkiej pracy z dolny,
 lat ~~22~~ mający, ~~licz~~ wieku lat 22
 Zonaty (z córką Brata Niedźwieckiego)

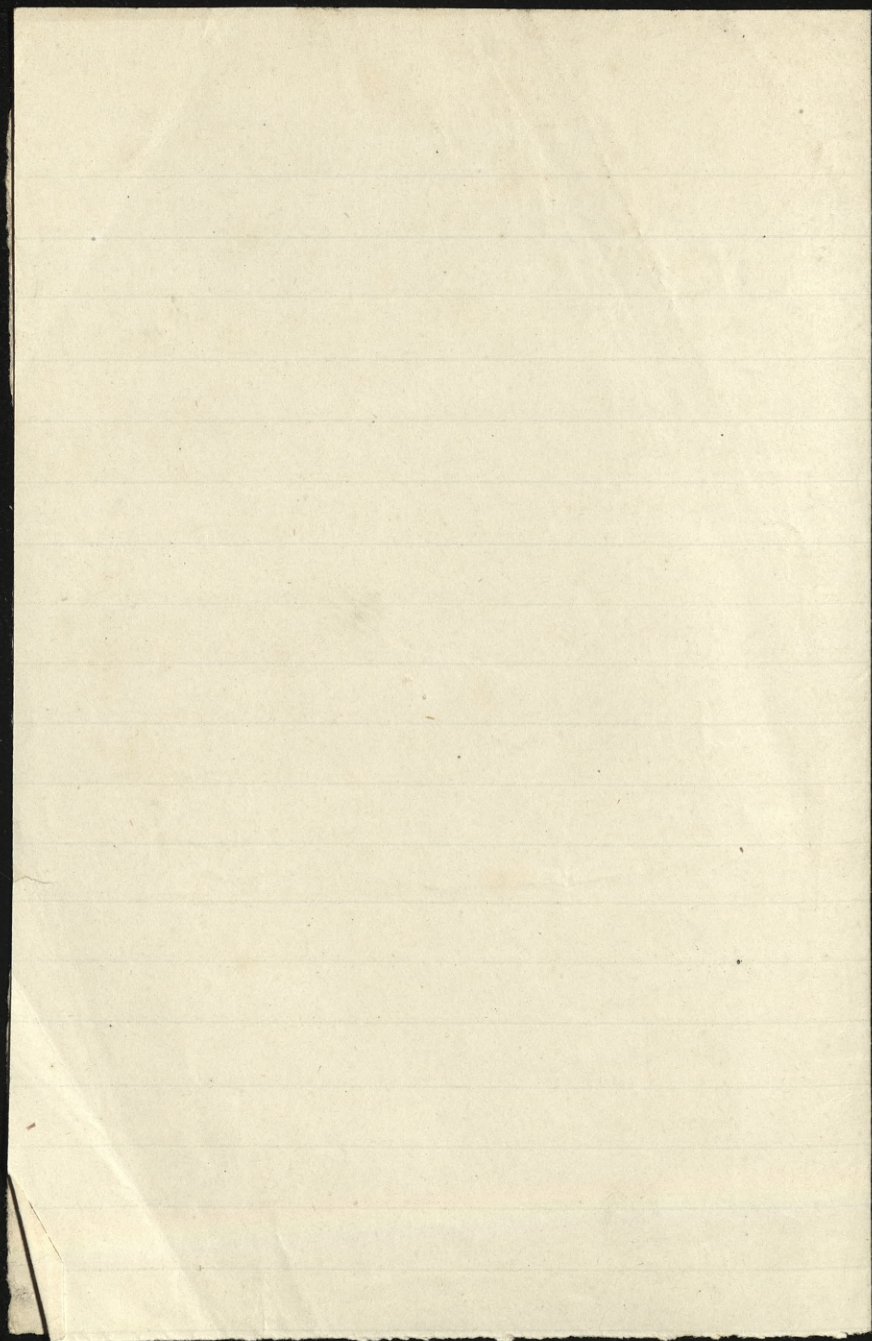
obecnie Kancelista Sądu Kryminalnego
 w Kalwarii, Gubernii Suwalskiej
 Chciałby polepszyć ~~los~~ ^{los} swój przez
 wejście do Administracji

P. Józef Z. albo P. Czorba
 czy mogliby mu do tego podać rękę?
 Prośba.

Kwiecień 1873

L. N.





Sobota
Waharyd d. 28. Czerwca 1873

Obchodny w Paryżu
30 lipca 1873

W

Wujdrożny Strzyż

List z daty 20 czerwca r. i przy nim
Kst. 10. w porę w dniu wstępującym obry-
mation, i takowe stosownie do pryncypu-
mia po potraceniu luxuridowanego
poncz poety, parła Kst. 10. i wop 9. do
raz. Tęciowej mojej addatem. Ociem
wzajem na obowiazek, Kochanemu
Strzyżowi do wiesci

Ch. pauciu Tronalskim dotad widzieli
sz, nie miatem sposobosci i ostalio
go listu Strzyża, przedstawic^{nie} um
glam, to tylko nadmienisz, ze oile
styszeć mi się dała, sam pan
Tronalski jaw to moze i Strzyżowi
wiadomo, s tyktu processu z panami
Kodoniem, porostaje w kopolach-
Janolowicki Drogi Strzyż w dris ode-
branyh listach przylozery, ze nie ma

zardę

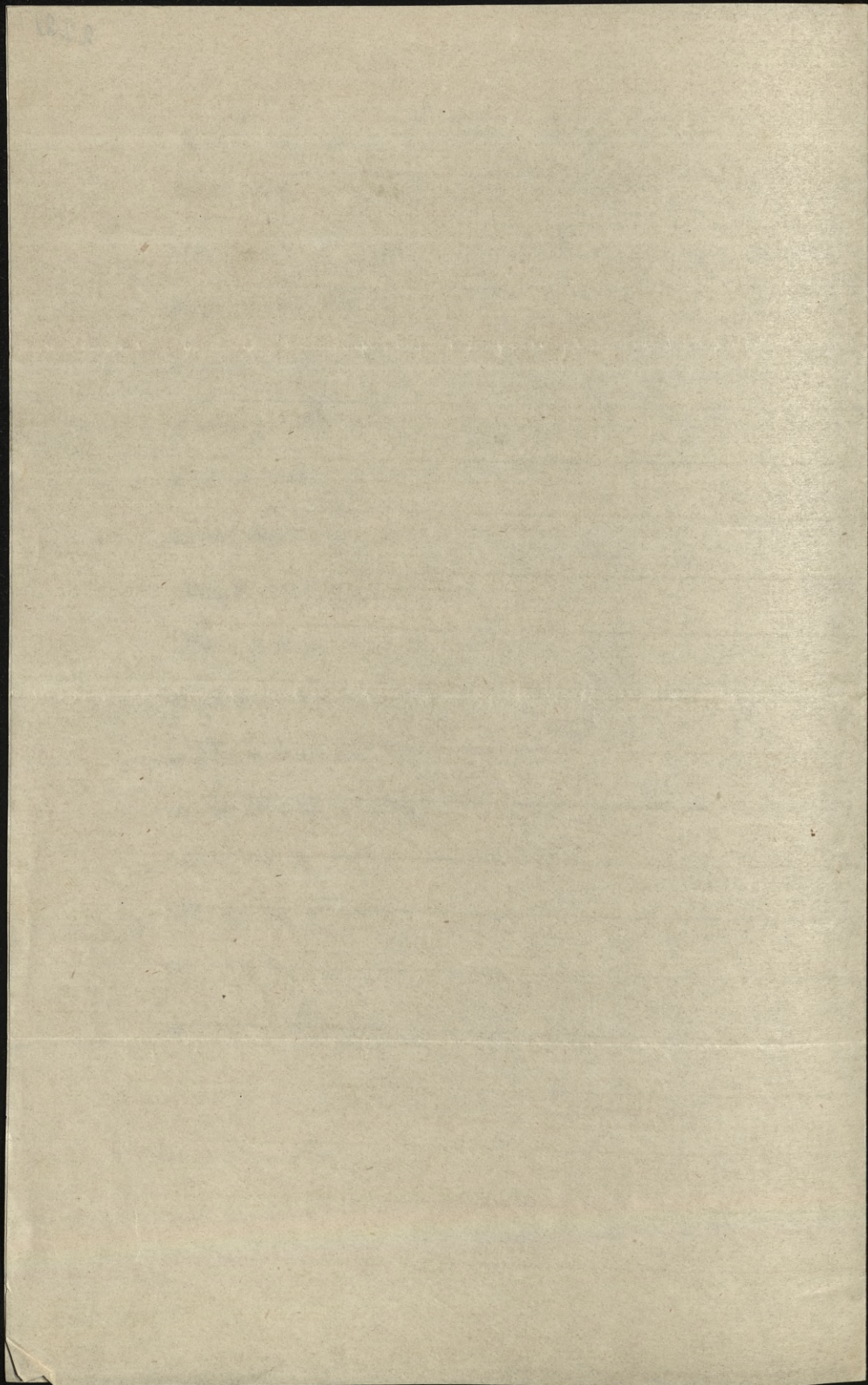
nie iż my listów tego nie rozumiemy, co jest nie omylem w porządku
nawet Strypa. wsadano. że wogół
na młodości wick, oraz mać
nasze prosić o tak obywateli
proszę Skowronca utworzonym
sowiec, podziwiać nam tego
nie byłoby zasady. jedno tylko
upraszać bez dochodzą Strypa
da nacięcia nierozumienia,
pisać sekretarce, prosić
odbić listy.

Jestesmy wszyscy zdrowi, sciskamy
serdecznie drogiego Strypa prosić
wszechwładcy Opa Kieleskiego o
przebaczenie mu tak życia w do-
win. a Stasia całuje rączki, ^{trzydzięty}
^{przywrócić} ^{Wojnę}
Krapowick &

u.
eno.
ksu
atc
un
gru
ego
lao.
rye
usk,
c

ury
ossac
a
ad ro.
it

c



Wzięty w Paryżu
1800. Wzrost 1809
S.N.

Smalaj dnia 13 września 1882
ulica Ksiewicka dom Kapłana
A 274

223

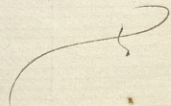
Vajdroisany Straju!

Zawiadomienie o wystawach
stać mi na rzecz Matki 10 rublami
otrzymałem wczoraj. Przemawia
jeszcze mi nie dostał.

Wczoraj dzisiaj za wsparcie
miu chci polkama rublami,
na które już otrzymaliśmy
przebieg, gdyż na dwa dni
przed otrzymaniem dowodzą-
wienia, nie miode w domu
kawałka chleba.

Progi Straju staraniem się
dobrze wczorajem sposobu-
mi mi być komuś niezawodnie,
i mi naprzykrotem w Straj-
jowi o pomoc. Dług dziś kiedy
kobieta moja niezawodnie
a z nią i potrzeby wczoraj,
kiedy powiemu kowowej pracy
mi jestem w moim wczoraj
czwarte na jej utrzymanie, mi

dy wysyłać irodni i osoby
wyczerpanem i sprósz rnak-
rych, długów bo dochodzących
do 400 rubli ^{nie} nie posiadaw. by.
Tem muszary wysergual
raz do Stajja po jakimś
La paristom dobrod rozary
i rary Kochanego Stajja. Sta-
tam się je wykonywać iwis-
eiv. Dążysem, aby rodzina
nasza była w gromadzkiej
nie mrodem na celu odnio-
wii swych rad i bydi ponow,
ale cóż mogą zrobić? czy
mam jeden pracować na
wzrostnie, czy rzed się
wzrostnie obowazków i po-
rostać samym w sobie. Takiej
jest mailek jednego za jedne
ma kolan utorywać. Ostatni
mam sta mieć Stajja przysna
ze prowadząc dom na swoją



teraz już lat 12, że przeuroszac
 rozmawiać z tobą i koleje toia,
 myślałem, że wieszabno; Cho-
 cę, że prawda z wielką trud-
 nością przychodzi mi przeur-
 szić uroczystości, już w tym
 młodym wieku (23 lata) utrwala-
 sem, że, zawsze wspomni:
 napisał na rodz. Skajja, polciau
 to Najwyższemu Bogu. Niek
 no demus, że mi ułotuje, uszy
 wpatroszciu mi podo ręk; bote,
 że jest taka epoka czasu,
 sam muszę ugodzić się pod
 urzędem pracy i troski Bóg.
 Konwersatem warości się za
 adwokaturą. Kwaśm, że był
 bym odpowiednim wtem
 pochu i mógł bym mieć klient-
 turę, lecz z csem rozpoczę,
 nie mogę ani gościć walc-
 szeni, ani jedni, prowadzić
 uszajki, że jest koniwersum.

18
Laxickołowica ^{nie} pobieraam wy-
nagrodzenia, to wsem się
je w swoim czasie dosta-
w; gdybym zaś to opuszc-
i wszedł na adwokaturę,
potrzebny przynajmniej na
trochę lub więcej moich
zapewnić utrzymanie dla
siebie i rodziny mojej, bo
posiadałem trochę rozporządzenia
swojej sprawy, nie mogąc się
spodziewać od razu więcej.
Kto to wszystko pod
obliczeniem ma wynosić
ponad siebie. Nie mam
i, a wsem mi mogło zna-
leże naogół dla siebie i
zwyczajem tego czasu, roz-
wai w ciągu mojej i sto-
potach. Tam drogi stoją
spodziewam się że nie czeka

J.

odpowiedzi, nie przychylna ze
 tego strony, że Stojj raczej
 odpowiedzie, wszedzie bide
 ale przyznajmniej jestem
 zadowolony tem, że usam
 sposobności opowai swoje
 powołanie, a tem samem
 usprawiedliwii się z tego
 że Stojj włożył na mnie do
 wykonania, okiem przypomnia-
 no mi w liści Stojja zdania
 z Wacława ob.

Moje Progi Stojj szukał mi
 do rozważenia się stworzono
 przyjąć za siebie, to ja upowa-
 dzam, że ostateczności po-
 burzisa mi, do tego rozpi-
 sania się. Wacława dow-
 cępa nawet zabrakło mi do
 wywołania swoich wy-
 winiska się od biedy i sta-

potów, o których myślał, nie
oż doznałby zawrotu głowy.
Kto nurem sobie wytknąłby
przyjęty przelodowania
losu. Kto stałom do tego
okazy, a rednosc eragte ja.
nie wypadki, choroby i cke
unii przelodury. Opróczby
te stanozond okolic, rzucit.
dym z wiewiat inny i uny
w inem miejscu ukazy
urząd bym tego wszystku,
go co unie dziś spotyka
na naidym prawie kroon.
ale jak mam wrócić i zawar.
grem tancie i kony, na noszte
poczuciecia ubogich, nie po-
wiadam? A podczem, powo-
dii ich nie mogą. Kto, tego
niepowala mi suwedeniu i
ambroga wosana. Kto ich przykaci?
Oczekawid bym jessera

duzo okolichnosci uboie mis
 koapra, ale na teraz ogra-
 niesz sie tem, bo spodzie-
 wam sie, ze z tego co opi-
 saniem Progi stoyj satwo
 bedzie w uroinoci douzyliti
 zjuzko masy.

Na ostatku masy zj wy-
 konai dla czego nie napi-
 sadem w poprzednim listie
 ulicy i M. domu raktozym
 ureszkuom, stoi pouiewaj
 M. Lurovski jest moadem
 urastem, tak ze mie-
 rakowsy w niem znaci
 sa dostatecznie konto-
 wa Porabowy, urosaczsa
 ja jako prociwszy w laskie
 owazprowu, to bez uume-
 du zwycrasa zachowzwaie
 tej formoluciei i dla tego po-
 wodu nie napisademy otem.

Jednakże sta wysyłającego wy-
mienis adres. Ulroa Ko-
wieska dom Kapłana N 27.
Serokom serocznio Pro-
gicgo Stojja i serocno roz-
dowunjs ko wopowio.

przywzrostany kuzyn

Jan Szapowicki

Odebrany w Paryżu
3700
Marca 1884.
W

Sroda, dnia 27 Lutego 1884 roku.
Kancelarya Rejenta Morikowskiego
w Suwałkach.

Najwzsz. Szan. S.

Stosownie do listu wyexpedowanego z Warszawy 25 Lutego, spiesznie
zakomunikować Prosiemu Krzyżowi szeregótowa wiadomość
o odbytej podróży i osiągniętym z niej rezultacie jak następuje:
Nie znając zupełnie M. Warszawy i obawiając się przy
tem, aby mi, w tak dalekiej podróży nie spotkało jakie nie-
szczęście, wyruszyłem z Suwałk z wielki mi przyjaźniym
i poczciwym kolega, pracującym również w Kancellaryi
innego Rejenta, J. Szczypanem Kwiatkowskim, ^{taxie} potrzebują-
cym polepszenia swego bytu, jako familijny, i dostatecznie
obremnany z Warszawy. Tu dostaliśmy się o godzinie 9⁴⁵
wiecz. ^{we środę} a zakwaterowawszy w najbliższym od Bahnhofu
Hotelu Tashim, zajęliśmy się ułożeniem planu o do dalsze-
go postępowania. Bardzo słabo zaopatrzeni w gotowiznę, przede-
wszystkim urządziliśmy wyznalesć w Warszawie znajomych,
którzy by mogli zaofiarować nam obiadek. Na ten cel po-
siwiliśmy cały dzień Czwartkowy z porządanyym resulta-
tem, gdyż i kolega i ja wynaleźliśmy to przyjaciel, to da-
lekich krewnych, którzy raczyli przyjsć nam z pomocą; -
W Piątek, stosownie do wskazówki, o własnej porze (12³⁰ go-
dzinie) udaliśmy się razem, do Pani Starwiskiej, mieszkają-

cej w pałacu Hr. Zamojskich na Senatorskiej N: 472. Zaszedliśmy, jak nam
było wskazano, do kuchni i zanim zdążyliśmy rozbrać się z wierzchniego
ubrania, na progu kuchni ukazała się (jak przestawiono) Pani Stawin-
ska, osoba wzrostu wyżej średniego, brnata, w średnim wieku. Spuszczając
i natargiwie domagając się odpowiedzi, zapytania Pani Stawin-
skiej, czego Panowie chcieli i pociesić tu przysli? wywarło na mnie sil-
ne wrażenie, tak że się na chwilę zapomniałem, nie wiedząc co ro-
bić wreszcie, czy dokazać zdejmować palto, czy doręczyć list Stry-
ja; zdobywszy nieco na odwagę, wymówiłem swoje nazwisko i sięg-
nąłem do kieszeni po list. Po doręczeniu listu, wprowadzeni by-
liśmy do przedpokoju, gdzie stojąc czekaaliśmy przeczytania jego.
Po przeczytaniu list on był mi wrócony z oświadczeniem „ja nic
robić nie mogę, nikogo tu nie znam, i żadnych wpływowych sto-
sunków nie mam.” Na zapytanie moje o Hrabię Zamojskich, Hr.
Subieriskiej, P. Niedzwieckim i Kuziną Subomirską, odpowiedziano,
że pierwsi obecnie przebywają we Włoszech, druga już dawno zmar-
ła, P. Niedzwiecki w biurze Hr. Zamojskich nigdy nie pracował,
Kuzina Subomirska nie znajoma, a Hr. Branicka (przy której
rezyduje Pani Stawinska) nie zarządza swemi majątkami ponie-
waż takowi oddała w dzierżawę. Na ostatek, że sama Pani Sta-
winska do roku mieszka w Warszawie zaledwie sześć tygodni, resztę zaś
roku przebywa na wsi. Nie wskóramszy nic pocieszającego, uda-
łem się dnia następnego to jest w Sobotę, (bo tego samego dnia już
było zapóźno) do P. 472 Hrabięgo Morsztyna. Panowi zwiastując w
stachu pamiętając na poprzedzając przyjeździe, wesełem do mieszkania
Hrabięgo. Długo jakis okropnego doznatem rozczarowania, kiedy
przez Hrabięgo zostałem przywitany jakby od dawna znajomy.

Jan Krabia Tagodny, dobry, nie pozwolił mi ani chwili stać przed sobą; po
 przeczytaniu listu z listu Hryja, i wyowiedzeniu się, po co przyszedłem,
 natychmiast napisał mi bilecik z rekomendacją do głównego In-
 zyniera Kolei Żelaznej Pana Ludwika Groca, zapewniając przytem,
 iż bez wątpienia posadę otrzymam, gdyby takowa wakowała. Naisto-
 zobowiązał mnie doruścić o rezultacie. Trudno, posada nie wako-
 wała, a więc pan Groc, jak się wyraził, z boleścią i serdecznym
 żalem polecił mi wyjechać kilka miesięcy, obiecując pamiętać
 o mnie. W niedzielę przedziłem czas u znajomych kolegi mego
 Kwiatkowskiego, u którego powieściem wiadomość, iż jakoby
 Pani Stawińska znajomą jest i zaprzyjorioną z Krabim. Alex-
 sandrowiczem, stowarzyszonym Kolei Żelaznej. Obawiając się
 już się osobistiu, posłałem do Pani Stawińskiej bilecik prosiący
 rekomendacji do Krabiego Aleksandrowicza. Leć i ta rzecz
 wymówiono się nieznajomością. - W Poniedziałek, to jest w dzień
 wyjazdu z Warszawy, udałem się już zupełnie oswie-
 cony, do kącika swego protektora Krabiego Morsztyna.
 Opowiedziałem mu wszystko, i poleciwszy się Taskowej
 Jego paniszi odjechałem do domu. Krabia obcał sto-
 rania o mnie i nawet zapewnił, że zamierza mi
 listownie na wypadek otworzenia się miejsca. Niech Bóg
 dobroci tej dla mnie, nagrozi.

Jakem doniósł Hryjowi o swym niespokoju i troskowie
 na domem, tak też się i stało. po przyjeździe zostałem
 chorych Bogusia, Wandę i Stasia. Wtedy dwójce pierwszych
 już się poprawiło, a Stasia jeszcze stała.

Co do księża Ruskiwicza, to ten na dwókrótne moje

udawanie się, wzięty nie przyjął, - a więc o nim i pisać nie
mam co.

Obecny list pisałem ugotowo do braku czasu a powodu ca-
łej choroby i silnego zmęczenia w podróży, a przez to
wysyłam go o dwa dni później jak jest datowany.

W końcu donoszę Progiemu Strójowi, na prośbę, iż ojciec
przyjaciel mój o którym wyżej wspomniałem, człowiek
już w podeszłym wieku, bardzo naeny i uciążliwy, ~~osoba~~
pan Alojzy Kwiatkowski, oświadczył mi, iż będzie sobie
korespondował ze Strójem, a więc w tym celu udant.
Tem p. Kwiatkowskiemu adres Strója.

Teraz obecnie bawi u nas, a wczoraj prosiłem
sieby i mama Saskawa była przyjechał. O przyby-
ciu Progiemu Strójowi donoszę.

Prawdazwó przypisaną kuzy
Jan Chrapowicki

Wpółczym dniu 29 Lutego.